

3. The following is inserted after section 17.3:

“**17.3.1.** The hourly rate provided for in Schedule I for the care referred to in this subdivision applies for the payment of the reports required under section 17.2, up to the following limits:

- (a) evaluation report:
 - i. psychology and psychotherapy: 2 hours;
 - ii. neuropsychology: 8 hours;
- (b) status report: 1 hour;
- (c) final report: 2 hours.

The reports are payable when they are sent to the Commission.”

4. Schedule I is amended in section 1 by replacing, under “Care and treatment”,

- (1) in “**Acupuncture**”, “\$36.00” by “\$54.00”;
- (2) in “**Physiotherapy**”, “\$42.00” by “\$47.00”;
- (3) in “**Home care**”, for nursing care, “\$44.00” by “\$64.62”.

5. The care and treatment provided before the date of coming into force of this Regulation are paid by the Commission according to the rate applicable at the time at which they were provided.

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104212

Draft Regulation

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001)

Occupational health and safety
— Amendment

Safety Code for the construction industry
— Amendment

First-aid Minimum Standards Regulation
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety, the Regulation to amend the Safety Code for the construction industry and the Regulation to amend the First-aid Minimum Standard Regulation, appearing below, may be made by the Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail and submitted to the Government for approval, in accordance with section 224 of the Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1) and section 455 of the Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001), on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulations is to implement the National Occupational Health and Safety Reconciliation Agreement signed in 2019 by the federal, provincial and territorial labour ministers. The Regulations harmonize the regulatory requirements pertaining to first-aid kits and certain personal protective equipment thus eliminating the various requirements in order to reduce technical trade barriers and foster labour mobility between provinces. The draft Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety also proposes amendments to eliminate requirements that are already provided for in another regulation and amendments in the “EVALUATION OF HEAT STRESS” Division in Schedule V.

The draft Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety proposes amendments to take into account the most recent standards for eye and face protection and safety shoes. An amendment is also proposed concerning floatation devices in order to add life jackets. In addition, the draft Regulation revokes the section concerning air heaters since those requirements are found in the Construction Code of Québec (B-1.1, r. 2), corrects an error in the “EVALUATION OF HEAT

STRESS” Division in Schedule V by replacing -50° by -5° and adds a paragraph to allow the use of direct-reading heat measuring instruments.

The draft Regulation to amend the Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) also replaces the section on safety hats to provide that the design and manufacturing will have to comply with the standard in force at the time of manufacturing.

Lastly, the draft Regulation to amend the First-aid Minimum Standard Regulation (chapter A-3.001, r. 10) amends sections pertaining to first-aid kits to take into account the most recent standard. A transitional provision is also proposed to allow employers to comply with the new requirement.

The impact of the amendments to the Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) in relation to eye and face protection, safety shoes and floatation devices and to the Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) will not result in compliance costs for enterprises since workplaces already comply with the new requirements. For Québec enterprises operating in more than one Canadian province, a saving of \$200,000 is to be expected in relation with the elimination of the additional cost for purchasing safety hats compliant in other jurisdictions. Lastly, the revocation of section 115 and the addition of an option already used by enterprises in Schedule V do not result in any cost for enterprises.

The impact of the amendments to the Regulation to amend the First-aid Minimum Standard Regulation (chapter A-3.001, r. 10) will result in an implementation cost of \$16 million for the adaptation to the CSA standard and a recurring saving of \$370,000 related to the elimination of the duplication of the contents of first-aid kits.

Further information may be obtained by contacting Johanne Prévost, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 1199, rue De Bleury, Montréal (Québec) H3B 3J1; telephone: 514 906-3010, extension 2016; fax: 514 906-3011.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Luc Castonguay, Vice-President for Partnership and Expert Counselling, Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail, 524, rue Bourdages, local 220, Québec (Québec) G1K 7E2.

MANUELLE OUDAR,
*Chair of the board of directors and
Chief Executive Officer of the Commission des normes,
de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail*

Regulation to amend the Regulation respecting occupational health and safety

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 7, 9 and 42, and 2nd and 3rd pars.)

1. The Regulation respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, r. 13) is amended by revoking section 115.

2. Section 343 is amended

(1) by replacing “CAN/CSA Z94.3-07” by “CAN/CSA Z94.3”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“An eye protector or a face protector complies with the requirements of this section if it meets the most recent version or the previous version of the standard referred to in the first paragraph and if it has not reached the expiry date provided for by the manufacturer, where applicable.”

3. Section 344 is amended by replacing “CAN/CSA-Z195-02” by “CAN/CSAZ195-14”.

4. Section 355 is amended

(1) by inserting “and life jacket” after “Floatation device”;

(2) by inserting “or a life jacket” after “floatation device”.

5. Section 356 is replaced by the following:

“356. Characteristics of a floatation device and a life jacket: A personal floatation device or a life jacket shall be adapted to the workplace situation and be approved by Transport Canada or a body recognized by Transport Canada, as evidenced by the approval stamp or label affixed to it.”

6. Section 357 is amended in the first paragraph

(1) by inserting “and life jackets” after “floatation devices”;

(2) by inserting “or life jackets” after “floatation devices” in subparagraph *c* of subparagraph 1.

7. Schedule V is amended in the **Method of measurement** Division

(1) by replacing “-50°” in subparagraph 1 of the first paragraph by “-5°”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The WBGT values may also be measured using a direct-reading measuring instrument.”.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Regulation to amend the Safety Code for the construction industry

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1, s. 223, 1st par., subpars. 9 and 42, and 2nd and 3rd pars.)

1. The Safety Code for the construction industry (chapter S-2.1, r. 4) is amended by replacing section 2.10.3 by the following:

“**2.10.3.** Any person on a construction site shall wear a safety hat designed and manufactured in accordance with CAN/CSA Standard Z94.1, Industrial protective headwear — Performance, selection, care, and use, applicable at the time of manufacturing.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

Regulation to amend the First-aid Minimum Standards Regulation

An Act respecting industrial accidents and occupational diseases (chapter A-3.001, s. 454, 1st par., subpar. 4)

1. The First-aid Minimum Standards Regulation (chapter A-3.001, r. 10) is amended by replacing section 4 by the following:

“**4.** An adequate number of first-aid kits must be provided by an employer in his establishment; they must be placed as near as possible from the work premises, be easy to reach and available at all times.

The provision and content of the first-aid kits must comply with CAN/CSA Standard Z1220-17, First aid kits for the workplace.”.

2. Section 5 is amended

(1) by replacing “under” in the first paragraph by “in accordance with”;

(2) by replacing the third paragraph by the following:

“The minimum content of the kit in vehicles not covered by the second paragraph is the content provided for in clause 5.3 of CAN/CSA Standard Z1220-17, First aid kits for the workplace.”.

TRANSITIONAL AND FINAL

3. Until (*insert the date that occurs 6 months after the date of coming into force of this Regulation*), a first-aid kit compliant with sections 4 and 5, as they read before (*insert the date of coming into force of this Regulation*), is deemed to comply with this Regulation.

4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104211

Draft regulation

An Act respecting occupational health and safety (chapter S-2.1)

Occupational health and safety
— Amendment

Safety Code for the construction industry
— Amendment

Safety representatives in establishments
— Amendment

Prevention programs
— Amendment

Health and safety committees
— Amendment

Occupational health services
— Amendment

Safety and health in foundry works
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting